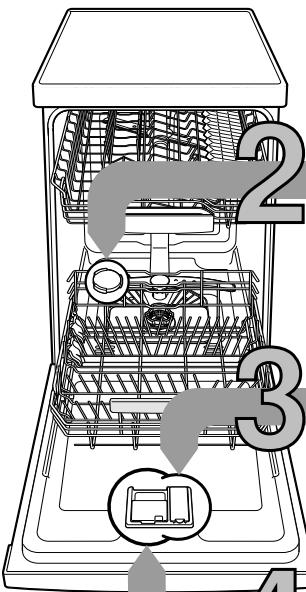


Коротко и ясно:
все, в чем нуждается Ваша
посудомоечная машина ...
**Но перед первым использованием
прибора следует прочесть
инструкцию по установке
и эксплуатации!**



Загрузка специальной соли

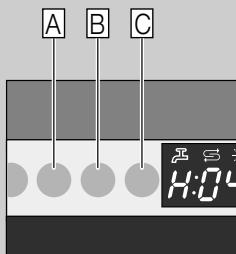
1

Узнайте в организации
по водоснабжению
значение жесткости
воды и внесите его
в эту табличку ...

0-6	Мягкая	0-1,1
7-8	Мягкая	1,2-1,4
9-10	Средняя	1,5-1,8
11-12	Средняя	1,9-2,1
13-16	Средняя	2,2-2,9
17-21	Жесткая	3,0-3,7
22-30	Жесткая	3,8-5,4
31-50	Жесткая	5,5-8,9

* Только перед первым
мытьем посуды или
при изменении
значения жесткости
воды.

Значение жесткости воды dH	Диапазон жесткости воды	ммоль/л	Установленное значение
0-6	Мягкая	0-1,1	H:00
7-8	Мягкая	1,2-1,4	H:01
9-10	Средняя	1,5-1,8	H:02
11-12	Средняя	1,9-2,1	H:03
13-16	Средняя	2,2-2,9	H:04
17-21	Жесткая	3,0-3,7	H:05
22-30	Жесткая	3,8-5,4	H:06
31-50	Жесткая	5,5-8,9	H:07



Быстро все урали ...

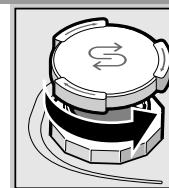
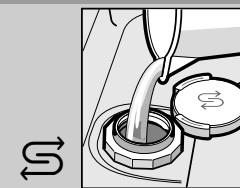
и теперь вот так выполним настройку

- Включите машину с помощью выключателя «ВКЛ./ВЫКЛ.».
- Нажмите на кнопку выбора программы **A** и, удерживая ее в этом положении, нажмите на кнопку «СТАРТ» до тех пор, пока на цифровом индикаторе не появится **H:00** ...
- Отпустите обе клавиши.
- Световая индикация кнопки **A** мигает, и на цифровом индикаторе светится установленное на заводе-изготовителе значение **H:04**.
- Нажмите на клавишу выбора программы **C**. После каждого нажатия на клавишу установленное значение увеличивается на одну единицу; как только будет достигнуто значение **H:07**, на индикаторе снова появится **H:00** (выключено).
- Нажмите на кнопку «СТАРТ». Установленное значение теперь записано в память машины.

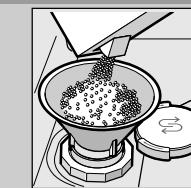
Для оптимальных результатов мойки

Загрузка ополаскивателя

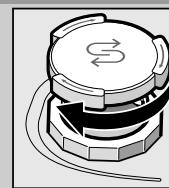
3

Открутите
крышку.

Только перед
первой мойкой
наполните
резервуар для
соли водой.



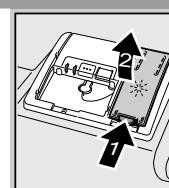
Засыпьте
специальную
соль (ни в коем
случае не
загружайте
моющее
средство!).



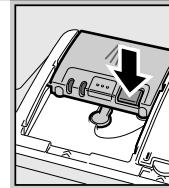
Закройте крышку.
Сразу выполните
мойку.

Загрузка моющего средства

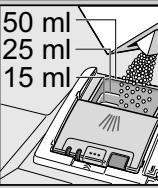
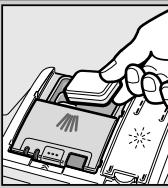
4

Нажмите на метку 1,
поднимите крышку 2.

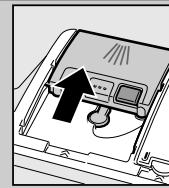
Сильно грязная посуда, больше моющего средства ...



При необходимости
откройте крышку
(нажмите на кнопку).
Внимание,
Комбинированные
средства подходят
не для каждой
программы,
руководствуйтесь
рекомендациями
их изготовителя.



Моющее
средство
следует загружать
лишь в сухую
предназначенную
для него ячейку.



Задвиньте крышку,
нажмите на нее.
ХЛОП!

Включение посудомоечной машины

5

6

Выберите программу



Быстро, экономично или интенсивно ...

Обзор программ

В этом обзоре приведено максимально возможное количество программ.
Соответствующие программы для Вашей посудомоечной машины Вы найдете на ее панели управления.

Данные по программам были получены в лабораторных условиях согласно рекомендациям, приведенным в нормативной документации EN 50242.

Не исключено, что фактические параметры будут отличаться от приведенных в таблице.

* Половина обычной загрузки

При выключенном функции добавления ополаскивателя или при его нехватке время работы изменяется.



Chef

70°

Автомати-
ческая

45°/65°



Eco

50°

Деликатное
мытье 40°

Быстрая

45°

Пред-
ополаски-
вание

IntensivZone

50 ml

25 ml

15 ml



HygienePlus

... во время проце-
ессамытья посуды повыша-
ется температура.Давление и температура
мытья посуды немно-
го повышаются.

Дополнительная сушка

... из-за повыше-
ния температуры при ополас-
киваниирезультат сушки
улучшается.(Будьте осторожны при
мытье хрупкой посуды.)

Обеспечивают гибкость ...



Экономия времени
(VarioSpeedPlus)
... достигается путем
повышения расхода
электроэнергии при
прежних результатах
мытья посуды.



1/2 загрузки
... при небольшом
количестве посуды,
экономится вода,
электроэнергия
и время.



Зона интенсивного мытья
посуды (IntensivZone)
... превосходно подходит
для смешанной посуды.
Давление и температура
мытья посуды немно-
го повышаются.



ГигиенаПлюс
(HygienePlus)
... во время процес-
са мытья посуды повыша-
ется температура. В результате
достигается более
гигиеничное состоя-
ние посуды.



Дополнительная сушка
... из-за повыше-
ния температуры при ополас-
кивании

7

Включите программу Ну, поехали ...

8

Выключите машину Все прозрачно ...

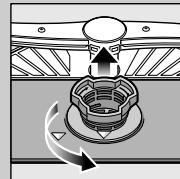
9



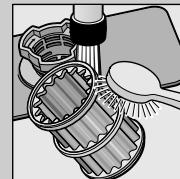
900086906 (9710) 440 MV

Техническое обслуживание и уход

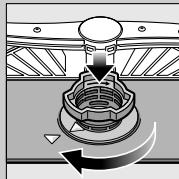
Фильтры
... проверка,
при необходимости чистка.



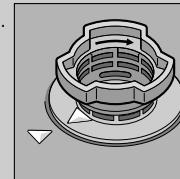
Поверните цилиндрический фильтр, извлеките фильтрующую систему ...



промойте ее в проточной воде ...



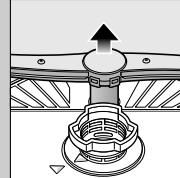
установите на место ...



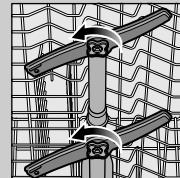
закрутите фильтрующую систему.
МАРКИРОВКА ДОЛЖНА СОВПАДАТЬ!

- Извлеките вилку из розетки.
- Извлеките фильтры и вычерпайте воду.
- Поднимите крышку с помощью ложки (A).
- Проконтролируйте участок вокруг крыльчатки на отсутствие посторонних предметов.
- Закройте крышку так, чтобы она зафиксировалась со щелчком (B).
- Установите на место фильтры.

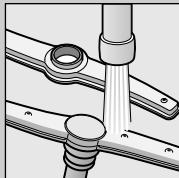
Распылительные коромысла
... удаление блокирующих загрязнений/
наслоений.



Снимите нижнее коромысло по направлению вверх ...



отвинтите верхние коромысла ...



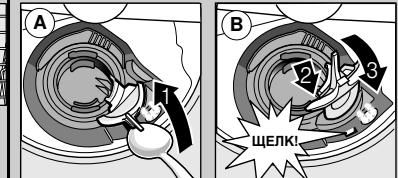
промойте отверстия в проточной воде (при необходимости воспользуйтесь зубочисткой) ...



установите на место нижнее коромысло ...



закрутите верхние коромысла



A **B**
щелк!

Устранение мелких неисправностей самостоятельно ...

... так как самопомощь всегда себя оправдает!

Прочие указания Вы найдете в инструкции по эксплуатации

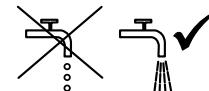
Неисправность

Возможные причины

Устранение

Светится индикация «E:18»/
«»*

Арматуру заливного шланга заклинило
или она покрылась накипью



- ▶ Откройте подающую арматуру.
- ▶ 1. Открутите элемент подключения воды.
2. Проведите чистку имеющегося в нем фильтра.
3. Из открытого водопроводного крана должно выпливаться за минуту как минимум 10 литров воды.
При меньшем расходе замените подающую арматуру.
- ▶ Расправьте подающий шланг.

Индикатор «E:22»

Фильтры загрязнены или закупорены

- ▶ Проведите чистку фильтров (см. выше).

Светится индикация «E:24» и «»*

Сливной шланг засорился или перегнулся
Крышка насоса для слива воды в канализацию не установлена на место

- ▶ Проложите сливной шланг без перегибов.
- ▶ Установите крышку (смотрите выше).

Светится индикация «E:25» и «»*

Откачивающий насос заблокирован

- ▶ Проведите чистку насоса для откачки сточной воды (см. выше).

Светится другой код неисправности «E:XX»

Машина в технически неисправном состоянии

- ▶ Вызовите специалистов из мастерской сервисного обслуживания (назовите им код неисправности, появившийся на дисплее).
- ▶ Извлеките вилку машины из розетки.

В машине остается вода

Программа еще не закончена

- ▶ Включите и закройте прибор или прервите программу (смотрите раздел «Прерывание программы»).

Ржавчина на столовых приборах

Столовые приборы не коррозионностойкие
Особенно быстро ржавеют острые лезвия ножей
Ржавчина попала с другой посуды

- ▶ Пользуйтесь коррозионностойкими столовыми приборами.
- ▶ Никогда не мойте в машине ржавую посуду.

Неисправность

Возможные причины

Устранение

Посуда не совсем чистая

На посуде осадок в виде песка или манной крупы



Посуда слишком тесно прилегает друг к другу или навалена друг на друга

Слишком мало моющего средства

Выбрана неподходящая программа

Засорились отверстия в распылительных коромыслах

Фильтры загрязнились или непрочно зафиксированы

Распылительные коромысла заблокированы

- ▶ Отделите посуду друг от друга, проследите, чтобы она не прилегала друг к другу.

- ▶ Выполнайте указания изготовителя моющего средства по его правильному использованию.

- ▶ Выберите более интенсивную программу мытья посуды.

- ▶ Проведите чистку распылительных коромысел (см. выше).

- ▶ Проведите чистку фильтров (см. выше).
- ▶ Расположите посуду таким образом, чтобы распылительные коромысла могли свободно вращаться.

Пятна и разводы

Посуда не высохла

Ополаскиватель

Применяемое комбинированное средство для мытья посуды обладает плохим качеством сушки
Установка прибора

На посуде молочный налет (стирается)

Установка для умягчения воды отрегулирована неправильно
Отсутствует специальная соль

Молочный налет, стаканы помутневшие/совершенно непрозрачные (налет не удаляется)

Стаканы не пригодны для мытья в посудомоечной машине

На пластмассовой посуде появился цветной налет

Слишком мало моющего средства

Цветной налет обусловлен красящими веществами, содержащимися в продуктах питания (напр., в томатном соусе)

- ▶ При разводах: необходимо снизить концентрацию ополаскивателя

- ▶ При наличии водяных пятен или накипи: необходимо повысить концентрацию ополаскивателя.

- ▶ Увеличить дозировку.
Заменить средство.

- ▶ Используйте ополаскиватель.

- ▶ Включите интенсивную сушку (в зависимости от модели).

- ▶ Правильно отрегулируйте установку для умягчения воды.

- ▶ Добавьте специальной соли.

- ▶ Пользуйтесь стаканами, пригодными для мытья в посудомоечной машине.

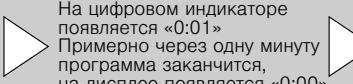
- ▶ Используйте более мягкое средство для мытья стеклянной посуды.

- ▶ Выполните указания изготовителя моющего средства по его правильному использованию.

- ▶ На этот цветной налет можно не обращать внимания, он исчезнет при следующем мытье посуды.

Прерывание программы ...

Во время выполнения программы
нажмите на кнопку «СТАРТ»
и удерживайте ее в этом положении
в течение примерно 3 сек (Reset)



Выключение посудомоечной машины

Как правильно расположить посуду ...

Расположите пригодную для мытья в посудомоечной машине посуду (без следов сажи, воска, смазки, краски, наклеек; большое количество остатков варенья, молочных продуктов и блюд следует убрать) в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации машины, и проверьте, могут ли распылительные коромысла свободно вращаться.

* В зависимости от модели